

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Semmelweis Egyetem** (1085 Budapest, Üllői út 26.)  
adószám: 15329808-2-42  
bankszámlát vezető bank neve: Magyar Államkincstár  
bankszámla száma: MÁK 10032000-00282819-00000000  
képviselő neve és tisztsége: Dr. Tulassay Tivadar, mint Megrendelő

másrészről:

**Etoile Első Német-Magyar Kft.** (2120 Dunakeszi, Bajcsy-Zsilinszky u. 1.) (konzorcium vezető cége)  
adószám: 12076934-2-13  
cégjegyzékszám: 13-09-085449  
bankszámlát vezető bank neve: Budapest Bank Nyrt.  
bankszámla száma: 10102086-68375202-00000003  
képviselő neve és tisztsége: Georg Plancon, ügyvezető igazgató, mint Vállalkozó,

és

**Kristály-Mix Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.** (1027 Budapest, Bem rakpart 54. fsz. 5.)  
adószám: 11788515-2-41  
cégjegyzékszám: 01-09-676801  
bankszámlát vezető bank neve: Commerzbank Zrt.  
bankszámla száma: 14220218-00733009-00000000  
képviselő neve és tisztsége: Antal Mihályné, ügyvezető igazgató, mint Vállalkozó

között alulírott helyen és időben az alábbi feltételek szerint.

### I. Bevezető rendelkezések:

A Semmelweis Egyetem a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény alapján közösségi értékhatárt elérő, hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos, keretmegállapodásos közbeszerzési eljárást indított a Semmelweis Egyetem intézeteinek, irodáinak épülettakarítási szolgáltatásának ellátására, 30.000 m<sup>2</sup> + 40 % mennyiség keretein belül, melynek eredményeként Vállalkozóval 2008. július 14-én keretmegállapodást kötött.

Az eljárás második részeként - a Közbeszerzési törvény 136./B § (3) bekezdés b) pont szerinti eljárási rendben történt versenyeztetést követően – Megrendelő ajánlattételi felhívására az Egyetem 4 kollégiumának épülettakarítási szolgáltatása tárgyában Vállalkozó tette az összességében legjobb ajánlatot, ezért ő nyert jogosultságot a jelen szerződés megkötésére.

## II. A szerződés időtartama és tárgya:

1.) Megrendelő 2009. szeptember 16. napjától kezdődően 2012. július 13. napjáig terjedő határozott időtartamra megbízza a Vállalkozót az Apáthy István Kollégium, a Balassa János Kollégium, a Selye János Kollégium és a Markusovszky Lajos Kollégium épülettakarítási munkálatainak elvégzésével összesen 6566 m<sup>2</sup> alapterületre, a hozzátartozó ablaküvegzetre és ablakkeretre.

Az épülettakarítás körében végzendő takarítási típusokat, a takarítandó területeket, a takarítási tevékenységek gyakoriságát, valamint a takarítási tevékenységhez kapcsolódó egyéb szolgáltatások körét és gyakoriságát jelen szerződés 1. sz. melléklete határozza meg.

E melléklet jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi.

Vállalkozó a jelen szerződés szerinti épülettakarítási szolgáltatás elvégzését vállalja.

2.) Vállalkozó a jelen szerződés szerinti épülettakarítási szolgáltatást a 1096 Budapest, Ernő u. 7., 1083 Budapest, Tömő u. 35-41., 1085 Budapest, Üllői út 22., 1089 Budapest, Rezső tér 16. sz. alatti épületekben teljesíti az 1. sz. mellékletben meghatározott időtartamban.

3.) Jelen szerződés teljesítése során

Megrendelőt: Dr. Godó Ferenc, főigazgató (tel.: 210-0327)

Vállalkozót: Etoile Kft. részéről: Eke Krisztina, területi vezető (tel.: 06-30-285-2046)

Kristály-Mix Kft. részéről: Mayer Katalin, cleaning igazgató (tel.: 06-20-971-6881)

képviseli.

E személyek képviseleti jogosultsága kizárólag jelen szerződés teljesítése során szükséges utasítások adására, valamint a teljesítés ellenőrzésére és az ezzel kapcsolatos észrevételezésre és rögzítésére terjed ki.

Nem terjed ki a képviseleti jogosultság jelen szerződés bármilyen módosítására.

Vállalkozó tevékenységét az Egyetem Üzemeltetési és Szolgáltatási Igazgatósága is ellenőrizheti.

## III. A díjra és a díjfizetésre vonatkozó szabályok:

1.) a) A kollégiumok napi karbantartó takarításának díja 2008. és 2009. évben: **nettó 190 Ft/m<sup>2</sup>/hó.**

A hetente elvégzendő takarítási feladatok díja 2008. és 2009. évben: **nettó 14,40 Ft/m<sup>2</sup>.**

A havonta elvégzendő takarítási feladatok díja 2008. és 2009. évben: **nettó 19,20 Ft/m<sup>2</sup>.**

A félévente elvégzendő takarítási feladatok díja 2008. és 2009. évben: **nettó 115,20 Ft/m<sup>2</sup>.**

Az ablaküvegzet, a hozzátartozó ablakkeret és ablakhoz tartozó egyéb felületek (alpintechnikát nem igénylő) tisztításának díja 2008. és 2009. évben: **nettó 76,80 Ft/m<sup>2</sup>**.

Alpintechnikát igénylő üvegzettisztítás díja 2008. és 2009. évben: **nettó 172,80 Ft/m<sup>2</sup>**.

A szükség szerint elvégzendő feladatok óradíja 2008. és 2009. évben: **nettó 912 Ft/óra**.

Ezen díjak tartalmazzák a Vállalkozó által beszerzett tisztító-, és fertőtlenítőszeret, valamint a kommunális hulladék gyűjtésére szolgáló zsákok árát is.

A teljesítést a Vállalkozó a hónap utolsó napján, a Megrendelő képviselőjével igazoltatni köteles és az így elfogadott teljesítési okmány alapján, az abban foglaltak szerint jogosult a számla szabályszerű kiállítására a Vállalkozó.

b) A teljesítés második évétől kezdődően évente, az előző teljesítési év vállalási ára az előző évi tényleges, KSH által közölt éves infláció 100 %-os mértékével emelkedik.

A KSH által közölt fogyasztói inflációs ráta a szolgáltatások árindex változásának mértékében értelmezendő.

2.) Vállalkozó kijelenti, hogy a III.1.a) pont szerinti vállalási árat - a III.1.b) pontban foglaltakon túl – semmilyen módon nem emeli.

Fentieknek megfelelően Vállalkozó a III.1. pont szerinti díjon túlmenően semmilyen jogcímen nem jogosult Megrendelőtől díj- vagy költségtérítésre a szerződés szerinti feladatok teljesítéséért.

3.) Megrendelő az ellenszolgáltatást a szabályszerűen kiállított számla szerint havonta utólag fizeti meg a számla kézhezvételét követő 60 napon belül átutalással Vállalkozó bankszámlájára, feltéve, hogy Vállalkozó eleget tesz az Art. 36/A §-a szerinti követelménynek. A számlához csatolni kell az ellenőrzési napló a teljesítés igazolását rögzítő részének fénymásolatát.

Megrendelő esetleges fizetési késedelmére, a fizetési határidőt követő 60 napot meg nem haladó késedelem esetén kamat nem érvényesíthető, ezt meghaladó késedelem esetén a késedelmi kamat mértéke a késedelemmel érintett naptári félévet megelőző utolsó napon érvényes jegybanki alapkamat hét százalékkal növelt összege.

Megrendelő nem esik fizetési késedelembe, ha a Vállalkozó nem teljesíti a díjazása iránti igénye érvényesítéséhez a jelen szerződésben és az irányadó jogszabályban előírt feltételeket.

#### **IV. A szerződés megszűnésének szabályai:**

1.) Jelen szerződés a határozott idő elteltével megszűnik.

2.) Felek megállapodnak abban, hogy bármelyiküket megilleti a rendes felmondás joga. A felmondás egyoldalú címzett jognyilatkozat, amely a szerződést a felmondási idő lejártával megszünteti.

A felmondási idő 90 nap, amely a felmondás átvételével veszi kezdetét.

A felmondást indokolni nem szükséges, azonban az együttműködés körében a felek kölcsönösen igényelhetik az indoklás közlését

A felmondást ajánlott tértivevényes küldeményként vagy az átvétel (a közlés) tényét igazoló más megfelelő átadási módon kell a másik félhez eljuttatni.

**3.)** Súlyos szerződésszegés esetén a sérelmet szenvedő felet megilleti a rendkívüli felmondás joga.

A rendkívüli felmondást indokolni kell.

Szerződésszegés Vállalkozó részéről amennyiben jelen szerződésben, illetve a keretmegállapodásban foglalt kötelezettségeit megszegi.

Szerződésszegésnek minősülnek különösen a keretmegállapodás VIII.3. pontjában foglaltak.

Rendkívüli felmondás esetén a felmondási idő 30 nap.

A felmondási idő a felmondás kézhezvételét követő napon kezdődik.

A felmondás időtartama alatt felek szerződésszerűen teljesíteni kötelesek.

**4.)** A szerződés felmondással való megszüntetése esetére a felek egymással szemben elszámolási kötelezettséggel tartoznak.

**5.)** Felek jogosultak megállapodni a szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetésében azzal, hogy a közös megegyezésnek ki kell terjednie az egymással szembeni elszámolási kötelezettség teljesítésére.

#### **V. Egyéb rendelkezések:**

**1.)** Felek megállapodnak abban, hogy módosítják jelen szerződést, ha valamely helyiség kiszervezésre kerül (megszűnik) vagy változik a helyiség rendeltetése.

**2.)** Felek megállapodnak abban, hogy évente 100 m<sup>2</sup>-ig a dokumentációban nem szereplő nagytakarításokat és a rendkívüli takarításokat /pl. festés után/ a Vállalkozó külön díjfelszámítás nélkül elvégzi.

**3.)** Egyetértenek felek abban, hogy a takarítandó felület 2 %-nál nem nagyobb mértékű növekedése, illetve csökkenése a jelen szerződésben megállapított vállalási árat nem változtatja meg. A 2 %-nál nagyobb mértékű változás esetén a felek a havi vállalási árat arányosan csökkentik, illetve növelik.

**4.)** Szerződő felek kijelentik, hogy a jelen szerződésből eredő bármely jogvitás ügyben kikötik és alávetik magukat - értékhatártól függően - a Pesti Központi Kerületi Bíróság, illetve a Fővárosi Bíróság kizárólagos illetékességének.

**5.)** Vállalkozó a szerződés teljesítését a Szolgáltatási jegyzékben meghatározott számú, legalább féléves takarítási gyakorlattal rendelkező takarítói személyekkel, továbbá legalább 1 éves takarítási gyakorlattal, és takarításra vonatkozó OKJ-s bizonyítvánnyal rendelkező csoportvezetővel kezdheti meg. Az önéletrajzokat és a bizonyítványt a szerződés mellékleteként csatolni kell. A személyzetben tervezett változásokat Megrendelővel egyeztetni kell. Csak a

Megrendelőnek előzetesen bemutatott, általa elfogadott és a fenti feltételeknek megfelelő személyek alkalmazására kerülhet sor.

6.) Vállalkozó a szolgáltatást olyan dolgozókkal teljesíti, akik Magyarországon törvényesen munkát vállalhatnak, és a Vállalkozó vagy az alvállalkozója alkalmazottaiként dolgoznak. Vállalkozó a munkáltatói kötelezettségéből adódó feladatainak eleget tesz.

7.) Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy képviselője minden héten min. egy alkalommal szűrőpróbaszerűen, illetve a területen dolgozó csoportvezető napi szinten ellenőrzi a szerződés szerinti teljesítést. Az ellenőrzésnek különösen ki kell terjednie annak vizsgálatára, hogy a Vállalkozó alkalmazottai megfelelő időben jelen vannak-e a rögzített munkaterületen, továbbá hogy a szerződés teljesítése során a szerződés teljesítéséhez előírt és meghatározott gépeket és anyagokat használják-e munkavállalói.

A dokumentált ellenőrzésnek ki kell terjednie különösen annak vizsgálatára, hogy a minden szempontból törvényesen és e szerződéses jogviszonynak is megfelelően foglalkoztatott alkalmazottak a kijelölt időben a takarítási szolgáltatás nyújtása végett a szolgáltatás teljesítésére képes állapotban jelen vannak-e, a rögzített feladatokat a megadott munkaterületen az elvárt színvonalon ténylegesen elvégzik-e, továbbá arra, hogy a szerződés teljesítéséhez előírt, meghatározott gépeket, anyagokat a szakmai szabályoknak és a higiéniai elvárásoknak megfelelően, a kialakított technológiai rendben használják-e.

Megrendelő betekintést nyerhet az ellenőrzésbe, jogosult ténytanúsítvány kiállítását kezdeményezni, amely vita esetén előzetes bizonyítási eszköznek minősül.

8.) Szerződő felek kijelentik, hogy a jelen szerződésből eredő bármely jogvitás ügyben kikötik és alávetik magukat - értékhatártól függően - a Pesti Központi Kerületi Bíróság, illetve a Fővárosi Bíróság kizárólagos illetékességének.

9.) Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv és a Közbeszerzési Törvény előírásai az irányadók.

Jelen szerződést felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt a mai napon jóváhagyólag aláírták.

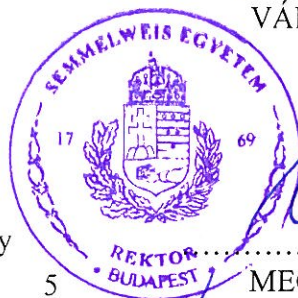
Budapest, 2009. szeptember 15.

**ÉTOILE**  
Első Német-Magyar Kft.  
120 Dunakeszi, Bajcsy Zsilinszky u.  
BP. BANK BELVÁROSI FIÓK  
0102086-68375202-00000003  
Adószám: 12076934-2-13

MEGRENDELŐ  
VÁLLALKOZÓ

Jelen szerződés mellékleteit képezi:

1. sz.: Szolgáltatási jegyzék
2. sz.: 2008. júl. 14-i keretmegállapodás
3. sz.: Önéletrajzok és OKJ-s bizonyítvány



VÁLLALKOZÓ

MEGRENDELŐ

dr. Salamonné dr. Bödis ENIKÉ  
ügyvéd

1122 Budapest, Hajnóczy u. 2  
Tel./Fax: 2141361

A Kollégiumok Főigazgatósága alá tartozó kollégiumok épülettakarítási közbeszerzési eljárás során adott Árajánlat alapján készített díjbecslés

- A havi takarítás díja alapvetően a 6.566 nm terület karbantartó takarításából áll, mely összecszerűen: **1.247.540,-Ft+Áfa**
- Félévente elvégzendő feladat a Balassa, Markusovszky és Selye kollégiumokban a lakószobák takarítása a tanév végén és tanévkezdéskor. Ennek nettó területe 5.880nm, mely a megadott árajánlat szerint: **677.376,-Ft+Áfa** két alkalommal.
- Az üvegfelület tisztítására szintén két alkalommal kerül sor évente, melynek összfelülete 4.359nm és az árajánlat alapján: **753.235,-Ft+Áfa** alkalomként.
- Emellett a Balassa kollégiumban és a Markusovszky kollégiumban rendezvények után illetve a szorgalmi időszakban hétvégenként is szükség szerint elvégzendő munka várható, melynek tervezett időtartama max. 50 óra/hó és ennek árajánlat szerinti díjazása: **45.600,-Ft+Áfa** havonta.